

## تلاميذ التعليم المهني والتقني: متطلبات الوحدات الدراسية

تنطبق هذه المتطلبات فقط على التلاميذ المسجلين في برنامج دراسي للتعليم المهني والتقني (CTE) معتمد من قبل الولاية. يصبح التلاميذ الذين يستوفون هذه المتطلبات مؤهلين للتصديق التقني على شهادتهم. ينصح التلاميذ بالاستشارة مع موجههم الإرشادي للتحقق مما إذا كانت هذه المتطلبات تنطبق عليهم وكيفية انطباقها.

دبلومة الـ الريجنـت المتقدمة	دبلومة الـ الريجنـت	العدد الأدنى من الوحدات الدراسية
8	8	اللغة الإنكليزية
8	8	الدراسات الاجتماعية موزعة كما يلي: التاريخ العالـي (4) تاريخ الولايات المتحدة (2) المشاركة بالحكومة (1) الاقتصاد (1)
6	6	العلوم (بما فيها المختبر) موزعة كما يلي: علم الأحياء (2) علم الفيزياء (2) علم الأحياء أو علم الفيزياء (2)
6	6	الرياضيات بما في ذلك وحدتين دراسيتين (2) على الأقل في الرياضيات المتقدمة (على سبيل المثال: الهندسة أو الجبر 2)
*6	2	اللغات بخلاف اللغة الإنكليزية (LOTE)
2	2	الفنون المرئية، و/ أو الموسيقى، و/ أو الرقص، و/ أو المسرح
4	4	التربية البدنية (كل عام)
1	1	الصحة
3	7	مادة اختيارية
+ 44	+ 44	المجموع

نظرة مستقبلية
بالإضافة إلى الحصول على شهادة المدرسة الثانوية، بإمكان التلاميذ الاستعداد للكلية والمهنة من خلال الإكمال الناجح لـ:
تسلسلات في مواد دراسية محددة
<b>العلوم:</b> ثمان (8) وحدات دراسية بمستوى الـريجنـت، بما في ذلك تسلسل مؤلف من ثلاثة على الأقل ما يلي: البيئة الحية، الكيمياء، الفيزياء، أو دورة الإلحاق المتقدم بالعلوم
<b>الرياضيات:</b> ثمان (8) وحدات دراسية بمستوى الـريجنـت، بما في ذلك تسلسل مؤلف مما يلي على الأقل: الجبر 1، الهندسة، والجبر 2
دورات دراسية متقدمة
• دورات الإلحاق المتقدم (AP) • دورات لتحصيل الوحدات الدراسية بمستوى الكلية مثل برنامج (College Now) أو (CUNY Early College) • دورات البكالوريا الدولية (IB) • دورات تحضيرية للكلية معتمدة من قبل إدارة التعليم لمدينة نيويورك**
ملحوظة: يختلف عدد الوحدات الدراسية المطلوبة لسلسلة التعليم المهني والتقني (CTE) المعتمدة من الولاية حسب البرنامج المحدد للدراسة، ولذلك، فقد يطلب من التلاميذ الحصول على أكثر من 44 وحدة من وحدات الكريديت لأجل التخرج بتصديق تقني. **متطلبات التعليم المهني والتقني (CTE) موضحة في تعليمات المفوض رقم 100.5(d)(6). يمكن الإطلاع على قائمة بجميع برامج التعليم المهني والتقني (CTE) المعتمدة من قبل الولاية على الرابط التالي: <a href="http://www.p12.nysed.gov/cte/ctepolicy">www.p12.nysed.gov/cte/ctepolicy</a> .

\* مطلوب فقط من التلاميذ الذين يكملون تصديق شهادات الفنون أو التعليم المهني والتقني (CTE) للحصول على شهادات الـريجنـت المتقدمة، إكمال وحدتين دراسيتين (2) بلغة غير اللغة الإنكليزية (LOTE) وليس مطلوباً منهم خوض امتحان اللغة الأخرى غير اللغة الإنكليزية (LOTE).

انظر أدناه للاطلاع على المزيد من المعلومات حول هذه التصديقات.

\*\* لمعرفة المزيد عن الدورات التحضيرية للكلية المعتمدة من قبل إدارة التعليم لمدينة نيويورك، زوروا الرابط: <http://schools.nyc.gov/Accountability/tools/report/default.htm>.

## تلاميذ التعليم المهني والتقني: متطلبات الامتحان<sup>†</sup>

تنطبق هذه المتطلبات فقط على التلاميذ المسجلين في برنامج دراسي للتعليم المهني والتقني (CTE) معتمد من قبل الولاية. يصبح التلاميذ الذين يستوفون هذه المتطلبات مؤهلين للتصديق التقني على شهادتهم. ينصح التلاميذ بالاستشارة مع موجههم الإرشادي للتحقق مما إذا كانت هذه المتطلبات تنطبق عليهم وكيفية انطباقها.

نظرة مستقبلية
بالإضافة للحصول على شهادة المدرسة الثانوية، يستطيع التلاميذ اظهار الجاهزية للكلية والمهنة من خلال الاجازات التالية:
<ul style="list-style-type: none"> <li>الحصول على 3+ في أي امتحان من امتحانات الإحراق المتقدم (AP)</li> <li>النجاح في دورة تعطي وحدات دراسية بمستوى الكلية بدرجة "C" أو أعلى.</li> <li>الحصول على دبلومة الريجنت المتقدمة</li> </ul>
الحصول على تصديق شهادة التعليم الفني والمهني (CTE) و/ أو اجتياز تقييم للتعليم التقني معترف به من قبل المجال الصناعي، للحصول على رخصة و/ أو شهادة
الحصول على تصديق على شهادة الريجنت للفنون
الحصول على 4+ في أي امتحان من امتحانات البكالوريا الدولية (IB)
امتحانات الريجنت للمعايير الأساسية المشتركة للتعلم
<p>† بداية من العام الدراسي 2013-2014، ستقوم ولاية نيويورك بموائمة امتحانات الريجنت في مادتي مهارات اللغة الإنكليزية والرياضيات مع المعايير الأساسية المشتركة للتعلم،</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>التلاميذ المتحقين بالصف التاسع في العام الدراسي 2013-2014 أو ما بعد ذلك، يجب عليهم اجتياز امتحان الريجنت المتوائم مع المعايير الأساسية المشتركة في مادة مهارات اللغة الإنكليزية.</li> <li>التلاميذ الذين بدأوا في دراسة رياضيات المدرسة الثانوية (عادة الجبر) في العام الدراسي 2013-2014 وما بعده، يجب عليهم اجتياز امتحان (امتحانات) الريجنت المتوائمة مع المعايير الأساسية المشتركة في الرياضيات.</li> </ul> <p>فيما يتعلق بيونيو/ حزيران، وأغسطس/ آب 2014، يمكن للتلاميذ استيفاء متطلبات الامتحان إما بخوض امتحانات الريجنت المتوائمة مع المعايير الأساسية المشتركة في مادتي مهارات اللغة الإنكليزية والرياضيات أو تلك غير المتوائمة مع المعايير الأساسية المشتركة، للتعرف على مزيد من المعلومات عن المعايير الأساسية المشتركة للتعلم، نرجو زيارة الرابط التالي:</p> <p><a href="http://schools.nyc.gov/Academics/CommonCoreLibrary/ForFamilies/default.htm">http://schools.nyc.gov/Academics/CommonCoreLibrary/ForFamilies/default.htm</a></p> <p>مؤشرات العلامات المنجحة والجاهزية للكلية لامتحانات الريجنت تلك سوف يتم تحديدها بعد يونيو/ حزيران 2014، أنظر الرابط: <a href="http://www.p12.nysed.gov/assessment/hsgen">http://www.p12.nysed.gov/assessment/hsgen</a>.</p>

دبلومة الريجنت	العلامات الدنيا	امتحان الريجنت (REGENTS)
دبلومة الريجنت المتقدمة	العلامة المنجحة <sup>8</sup>	المعايير الأساسية المشتركة في مهارات اللغة الإنكليزية (ELA) <sup>†</sup>
	العلامة المنجحة <sup>8</sup> في كل امتحانات الثلاثة في الرياضيات:	المعايير الأساسية المشتركة في الرياضيات <sup>†</sup>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>الجبر 1.</li> <li>الهندسة، و</li> <li>الجبر 2</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>الجبر 1.</li> <li>الهندسة، أو</li> <li>الجبر 2</li> </ul>
	+ 65	تاريخ وجغرافية العالم
	+ 65	تاريخ وحكومة الولايات المتحدة
	+15 في امتحانين اثنين في العلوم:	العلوم
	<ul style="list-style-type: none"> <li>البيئة الحية، و</li> <li>علم الأرض.</li> <li>الكيمياء، أو</li> <li>الفيزياء</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>البيئة الحية،</li> <li>علم الأرض،</li> <li>الكيمياء، أو</li> <li>الفيزياء</li> </ul>
	+ 65	امتحان مدينة نيويورك في اللغات بخلاف اللغة الإنكليزية (LOTE)
	غير مطلوب	

تصديقات الدبلومة: يمكن للتلاميذ نيل الاعتراف بمرتبة الشرف للدبلومة إذا اكملوا بنجاح الدورات الدراسية الإضافية والامتحانات الإضافية.

- تصديق الفنون: يتعين على التلاميذ أكمل 10 وحدات كريدبت دراسية في صيغة واحدة للفنون (الفنون المرئية، أو الموسيقى، أو الرقص، أو المسرح) وأن يجتازوا التقييمات الفنية المناسبة لها. التلاميذ الذين يحصلون على تصديق الفنون على دبلومة الريجنت المتقدمة مطالبون بالحصول على وحدتي (2) كريدبت في لغة غير اللغة الإنكليزية (LOTE) وليسوا مطالبين باجتياز امتحان اللغة الأخرى غير الإنكليزية (LOTE).
- تصديق التعليم المهني والتقني (CTE): يتعين على التلاميذ في برامج التعليم المهني والتقني (CTE) المعتمدة أن يستوفوا وحدات الكريدبت البديلة ومتطلبات التقييمات. العدد الإجمالي لوحدات الكريدبت يختلف حسب التسلسل الدراسي. وقد يتعدى 44 وحدة. التلاميذ الذين يحصلون على تصديق التعليم المهني والتقني (CTE) على دبلومة الريجنت المتقدمة مطالبون بالحصول على وحدتي (2) كريدبت في لغة غير اللغة الإنكليزية (LOTE) وليسوا مطالبين باجتياز امتحان اللغة الأخرى غير الإنكليزية (LOTE).
- مرتبة الشرف: يتعين على التلاميذ الحصول على 90 أو أكثر في امتحانات الريجنت المطلوبة حسب نوع الدبلومة، وكما تم تقديم امتحانات المعايير الأساسية المشتركة، فقد تقوم إدارة التعليم لولاية نيويورك بتحديد متطلبات جديدة تتعلق بالعلامات المطلوبة للحصول على هذه التصديقات.
- مرتبة التفوق في الرياضيات (لدبلومة الريجنت المتقدمة فقط): يتعين على التلاميذ الحصول على 85 أو أكثر في كل من امتحانات الريجنت الثلاثة في الرياضيات. قد تقرر إدارة التعليم لمدينة نيويورك متطلبات جديدة للعلامات المطلوبة لهذه التصديقات لامتحانات الريجنت المتوائمة مع المعايير الأساسية المشتركة.
- مرتبة التفوق في العلوم (لدبلومة الريجنت المتقدمة فقط): يتعين على التلاميذ الحصول على 85 أو أكثر في كل من امتحانات الريجنت الثلاثة في العلوم.

ملحوظة: تتوفر للتلاميذ المعوقين خيارات إضافية لاستيفاء متطلبات الامتحان. أنظر الرابط: <http://www.p12.nysed.gov/specialed>.

### متطلبات الوحدات الدراسية

ملخص تعليمات إدارة التعليم لولاية نيويورك رقم 100.5، محدثة في مايو/ أيار 2013. نرجو زيارة الرابط: [www.p12.nysed.gov/part100/pages/1005.html](http://www.p12.nysed.gov/part100/pages/1005.html)

## تلاميذ التعليم المهني والتقني: متطلبات الوحدات الدراسية

تنطبق هذه المتطلبات فقط على التلاميذ المسجلين في برنامج دراسي للتعليم الفني والمهني معتمد من قبل الولاية، يصبح التلاميذ الذين يستوفون هذه المتطلبات مؤهلين للتصديق التقني على شهاداتهم، ينصح التلاميذ بالاستشارة مع موجههم الإرشادي للتحقق مما إذا كانت هذه المتطلبات تنطبق عليهم وكيفية انطباقها.

نظرة مستقبلية بالإضافة إلى الحصول على شهادة المدرسة الثانوية، بإمكان التلاميذ الاستعداد للكلية والمهنة من خلال الإكمال الناجح لـ:	
تسلسلات في مواد دراسية محددة	دورات دراسية متقدمة
العلوم: 8 وحدات دراسية بمستوى الـريجننت، بما في ذلك تسلسل مؤلف من ثلاثة على الأقل ما يلي: البيئة الحية، الكيمياء، الفيزياء، أو دورة الإحاط المتقدم بالعلوم	• دورات الإحاط المتقدم (AP) • دورات لتحصيل الوحدات الدراسية بمستوى الكلية مثل برنامج (College Now) أو (CUNY Early College) • دورات البكالوريا الدولية (IB) • دورات تحضيرية للكلية معتمدة من قبل- ادارة التعليم لمدينة نيويورك^^^
الرياضيات: 8 وحدات دراسية بمستوى الـريجننت، بما في ذلك تسلسل مؤلف من ما يلي على الأقل: الجبر المتكامل، الهندسة، الجبر / 2 المتلغات^^	

ملحوظة: يختلف عدد الوحدات الدراسية المطلوبة لتسلسل التعليم المهني والتقني المعتمدة من الولاية بحسب البرنامج المحدد للدراسة، ولذلك، فقد يطلب من التلاميذ الحصول على أكثر من 44 وحدة من الوحدات الدراسية لأجل التخرج بتصديق تقني.

شهادة الـريجننت المتقدمة	شهادة الـريجننت	العدد الأدنى من الوحدات الدراسية
		اللغة الإنكليزية
	8	الدراسات الاجتماعية
	8	تاريخ العالم
	4	تاريخ الولايات المتحدة
	2	الاقتصاد
	1	المشاركة في الحكومة
	1	العلوم (بما فيه المخبر)
	6	علم الأحياء
	2	علوم الفيزياء
	2	علم الأحياء أو علم الفيزياء
	2	الرياضيات الرياضيات
	6*	اللغات ما عدا اللغة الانكليزية (LOTE)
**6	2	الفنون المرئية، والموسيقى، والرقص، و/ أو المسرح
	2^	التربية البدنية والصحية
	5	التربية البدنية
	4	التربية الصحية
	1	مادة اختيارية
	+ 7	
+ 44	+ 44	المجموع

### تصديق الشهادات

- \* يمكن أن يحصل التلاميذ على مرتبة الشرف في شهادة الـريجننت أو على شهادة الـريجننت المتقدمة إذا حصلوا على معدل + 90 في امتحانات الـريجننت المطلوبة.
- ^ يمكن أن يحصل التلاميذ على تصديق شهادة الفنون (Arts endorsement) من شهادة الـريجننت أو شهادة الـريجننت المتقدمة إذا أكملوا 10 وحدات دراسية في مجال واحد من الفنون (الرقص، الموسيقى، المسرح، أو الفنون المرئية) وجُحو بالتقييمات المناسبة للفنون.
- يتعين على التلاميذ المسجلين في برامج التعليم المهني والتقني المعتمدة في ولاية نيويورك (CTE) استيفاء متطلبات امتحانات بديلة ووحدات دراسية بديلة للحصول على تصديق شهادة التعليم المهني والتقني (CTE).

\* لا يمكن منح أكثر من 4 وحدات دراسية لأي دورات دراسية بمستوى التخرج في مادتي الرياضيات أو العلوم، مخصصة لمراكمة الوحدات الدراسية في امتحان الـريجننت

\*\* مطلوب من التلاميذ الذين يكملون تصديق شهادات الفنون أو التعليم المهني والتقني للحصول على شهادات الـريجننت المتقدمة، إكمال وحدتين دراسيتين فقط بلغة غير اللغة الإنكليزية وليس مطلوباً منهم خوض امتحان اللغات ما عدا اللغة الإنكليزية (LOTE).

^^ يمكن أن يطلب من التلاميذ المسجلين ببرامج (CUNY) لخريف عام 2013 والذين لا ينجحون في هذه الدورات الدراسية، حضور دورات دراسية تعويضية ليس لها قيمة بالوحدات دراسية (راجعوا الموقع الإلكتروني [www.cuny.edu/academics/testing/cuny-assessment-tests/faqs.html#1](http://www.cuny.edu/academics/testing/cuny-assessment-tests/faqs.html#1)). هذه المتطلبات عرضة للتغيير وقد تختلف من مجمع تعليمي لآخر. زوروا [www.cuny.edu/prepare](http://www.cuny.edu/prepare) من أجل معلومات الإحاط.

^^^ لمعرفة المزيد عن دورات التحضير للكلية المعتمدة من قبل إدارة التعليم لمدينة نيويورك، نرجو منكم زيارة: [schools.nyc.gov/Accountability/tools/report/default.htm](http://schools.nyc.gov/Accountability/tools/report/default.htm)

### ← متطلبات الامتحان

ملخص تعليمات إدارة التعليم بولاية نيويورك (NYSDE) رقم 100.5، وتعليمات مستشار التعليم رقم (A-501)، سارية المفعول بدءاً من ابريل/ نيسان 2012، نرجو منكم زيارة الموقع الإلكتروني [www.p12.nysed.gov/part100/pages/1005.html](http://www.p12.nysed.gov/part100/pages/1005.html) للاطلاع على أحدث المعلومات

# تلاميذ التعليم المهني والتقني: متطلبات الامتحان<sup>†</sup>

تنطبق هذه المتطلبات فقط على التلاميذ المسجلين في برنامج دراسي للتعليم الفني والمهني معتمد من قبل الولاية. يصبح التلاميذ الذين يستوفون هذه المتطلبات مؤهلين للتصديق التقني على شهاداتهم. ينصح التلاميذ بالاستشارة مع موجههم الإرشادي للتحقق مما إذا كانت هذه المتطلبات تنطبق عليهم وكيفية انطباقها.

شهادة الـ المتقدمة	شهادة الـ الريجنـت	العلامات الدنيا	متطلبات الـريجنـت
			<b>امتحانات الـريجنـت الشاملة بمادة اللغة الانكليزية</b>
		+ 65	+ 65
		+ 65 في مادة: • الجبر المتكامل • الهندسة و • الجبر /2 حساب المثلثات	<b>امتحان الـريجنـت بمادة الرياضيات***</b>
		+ 65	+ 65
		+ 65	+ 65
		+ 65 في مادة: • البيئة الحية و • الكيمياء، وعلم الأرض، أو • الفيزياء	<b>امتحان الـريجنـت في مادة العلوم</b>
		+ 65	+ 65
			<b>امتحان اللغات ما عدا اللغة الانكليزية (LOTE)</b>
		علامة النجاح	علامة النجاح <b>بها</b> على معايير مهنية معترف بها على الصعيد القومي***

نظرة مستقبلية بالإضافة للحصول على شهادة المدرسة الثانوية، يستطيع التلاميذ إظهار الجاهزية للكلية والمهنة من خلال الاجازات التالية:	
المؤشرات الدنيا على الاستعداد للكلية من جامعة المدينة في نيويورك (CUNY) لعام 2012-13* ٨	إجراءات إضافية
الحصول على +75 في امتحان الـريجنـت بمادة اللغة الانكليزية* ٨	• الحصول على +3 في أي امتحان من امتحانات الإخفاق المتقدم (AP)
الحصول على +80 في امتحان واحد على الأقل من امتحانات الـريجنـت في مادة الرياضيات التطبيقية* ٨	• النجاح في دورة تعطي وحدات دراسية بمستوى الكلية بدرجة «C» أو أكثر.
	• الحصول على شهادة الـريجنـت المتقدمة
	• الحصول على شهادة الـريجنـت المصدقة بالفنون
	• الحصول على +4 في أي امتحان من امتحانات البكالوريا الدولية (IB)
	<b>**متطلبات التعليم الفني والتقني موضحة في تعليمات المفوض رقم 100.5(d)(6). يمكن مشاهدة قائمة من كافة برامج التعليم التقني والفني المعتمدة من الولاية في الموقع الالكتروني: <a href="http://www.p12.nysed.gov/cte/ctepolicy/approved.html">www.p12.nysed.gov/cte/ctepolicy/approved.html</a></b>
	• للتلاميذ في برامج التعليم الفني والمهني (CTE) اجتياز تقييم للتعليم التقني أو الصناعي معترف به للحصول على رخصة و/ أو التصديق

† يمكن أن يستوفي التلاميذ متطلبات الامتحان للحصول على شهادة الـريجنـت من خلال الحصول على علامات محددة في أنواع أخرى من الامتحانات مثل امتحانات الإخفاق المتقدم، و امتحانات المواد الدراسية (SAT). و امتحانات أخرى. يمكن للتلاميذ الحاصلين على شهادة الـريجنـت المتقدمة و/ أو شهادة مرتبة الشرف، استخدام امتحانين بديلين مرخصين من قبل إدارة التعليم لولاية نيويورك كحد أقصى للحصول على الشهادة.

\* ٨ يمكن للتلاميذ أيضاً إظهار الاستعداد للكلية من خلال استيفاء متطلبات الامتحانات البديلة لجامعة (CUNY) بما فيه امتحانات (SAT) و (ACT) و امتحان التقييم لجامعة (CAT) (CUNY). قد يطلب من التلاميذ المسجلين ببرامج (CUNY) تخريف عام 2013 الذين لا يستوفون هذه المتطلبات، حضور دورات دراسية تعويضية ليس لها قيمة بالوحدات الدراسية. (انظروا [www.cuny.edu/academics/testing/cuny-assessment-tests/faqs.html#1](http://www.cuny.edu/academics/testing/cuny-assessment-tests/faqs.html#1)). هذه المتطلبات عرضة للتغيير وقد تختلف من مجمع تعليمي لآخر، زوروا الموقع [www.cuny.edu/prepare](http://www.cuny.edu/prepare) من أجل معلومات الإخفاق.

\*\*\* ينبغي على التلاميذ الذين جُحوا بامتحانات الـريجنـت في مادتي الرياضيات A أو الرياضيات B، الاطلاع على متطلبات التخرج السابقة لمعرفة متطلبات الامتحانات البديلة، تم تقديم امتحاني مادتي الرياضيات A والرياضيات B آخر مرة في يناير/ كانون الثاني 2009 ويونيو/ حزيران 2010 على الترتيب.

ملحوظة: بدءاً من الدورة للمنتحة بالصف 9 في عام 2008، لن تكون الشهادات المحلية خياراً متاحاً لتلاميذ التعليم العام، يتعين على التلاميذ النجاح في جميع امتحانات الـريجنـت المطلوبة مع علامة تبلغ 65 درجة أو أكثر للحصول على شهادة الـريجنـت أو شهادة الـريجنـت المتقدمة.